



**SOLIDNY PARTNER.  
TRWAŁE WÓZKI.™**



# **WÓZKI NISKIEGO POZIOMU PODNOSZENIA DO KOMPLETACJI ZAMÓWIEŃ**

**L01.0F, L02.0, L02.0S, L02.5**

**1 000-2 500 KG**



LO1.0F, LO2.0, LO2.0S, LO2.5

|                  |     |                                                                                                  |
|------------------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ZNAK WYRÓŻNIACZY | 1.1 | Producent (skrót)                                                                                |
|                  | 1.2 | Oznaczenie typu producenta                                                                       |
|                  | 1.3 | Napęd: elektryczny (z baterii lub z sieci), diesel, benzyna, gaz                                 |
|                  | 1.4 | Obsługa przez operatora: ręczna, prowadzenie, stojąc, na siedząco, wózek do kompletacji zamówień |
|                  | 1.5 | Udźwig znamionowy/ładunek znamionowy Q (t)                                                       |
|                  | 1.6 | Środek ciężkości ładunku ◆ c (mm)                                                                |
|                  | 1.8 | Odległość od osi koła do czoła widel ◆ x (mm)                                                    |
|                  | 1.9 | Rozstaw osi ◆ y (mm)                                                                             |

|        |     |                                           |    |
|--------|-----|-------------------------------------------|----|
| CIĘŻAR | 2.1 | Waga całkowita                            | kg |
|        | 2.2 | Nacisk na oś z ładunkiem z przodu/z tyłu  | kg |
|        | 2.3 | Nacisk na oś bez ładunku, z przodu/z tyłu | kg |

|                  |     |                                                    |
|------------------|-----|----------------------------------------------------|
| OPONY / PODWOZIE | 3.1 | Opony: poliuretan, toptan, Vulkollan®, przód / tył |
|                  | 3.2 | Wymiary opon, z przodu ø (mm x mm)                 |
|                  | 3.3 | Wymiary opon, z tyłu ø (mm x mm)                   |
|                  | 3.4 | Koła dodatkowe (rozmiar) ø (mm x mm)               |
|                  | 3.5 | Liczba kół z przodu/z tyłu (x = napędowe)          |
|                  | 3.6 | Rozstaw kół, z przodu b <sub>10</sub> (mm)         |
|                  | 3.7 | Rozstaw kół, z tyłu ■ b <sub>11</sub> (mm)         |

|         |        |                                                            |                                       |
|---------|--------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| WYMIARY | 4.2    | Wysokość ze złożonym masztem                               | h <sub>1</sub> (mm)                   |
|         | 4.4    | Wysokość podnoszenia                                       | h <sub>3</sub> (mm)                   |
|         | 4.5    | Wysokość z rozłożonym masztem                              | h <sub>4</sub> (mm)                   |
|         | 4.8    | Wysokość siedzenia/stanowiska                              | h <sub>7</sub> (mm)                   |
|         | 4.9    | Wysokość min./maks. dyszla w położeniu do jazdy            | h <sub>14</sub> (mm)                  |
|         | 4.14   | Wysokość stanowiska (w stanie podniesionym)                | h <sub>12</sub> (mm)                  |
|         | 4.15   | Wysokość, w stanie obniżonym                               | h <sub>13</sub> (mm)                  |
|         | 4.19   | Długość całkowita ◆                                        | l <sub>1</sub> (mm)                   |
|         | 4.20   | Długość do czoła widel ◆                                   | l <sub>2</sub> (mm)                   |
|         | 4.21   | Szerokość całkowita                                        | b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)   |
|         | 4.22   | Wymiary widel ISO 2331 ◆ ■                                 | s / e / l (mm)                        |
|         | 4.25   | Rozstaw ramion widel                                       | b <sub>5</sub> (mm)                   |
|         | 4.32   | Prześwit pod ramą, środek rozstawu                         | m <sub>2</sub> (mm)                   |
|         | 4.33   | Wymiar ładunku b <sub>12</sub> × l <sub>6</sub> na krzyż   | b <sub>12</sub> × l <sub>6</sub> (mm) |
|         | 4.34.1 | Szerokość korytarza dla palet 1000 × 1200 mm w poprzek ◆ ● | A <sub>st</sub> (mm)                  |
|         | 4.34.2 | Szerokość korytarza dla palet 800 × 1200 mm wzdłuż ◆ ●     | A <sub>st</sub> (mm)                  |
|         | 4.35   | Promień skrętu ◆                                           | W <sub>a</sub> (mm)                   |

|                 |       |                                                               |      |
|-----------------|-------|---------------------------------------------------------------|------|
| DANE O OSIĄGACH | 5.1   | Prędkość jazdy, z ładunkiem/bez ładunku                       | km/h |
|                 | 5.1.1 | Prędkość jazdy, z ładunkiem/bez ładunku, wstecz               | km/h |
|                 | 5.2.1 | Prędkość podnoszenia, z ładunkiem/bez ładunku (widły)         | m/s  |
|                 | 5.2   | Prędkość podnoszenia, z ładunkiem/bez ładunku (kabina)        | m/s  |
|                 | 5.3   | Prędkość opuszczania, z ładunkiem/bez ładunku (widły)         | m/s  |
|                 | 5.3   | Prędkość opuszczania, z ładunkiem/bez ładunku (kabina)        | m/s  |
|                 | 5.7   | Zdolność pokonywania wzniesień, z ładunkiem/bez ładunku       | %    |
|                 | 5.8   | Maks. zdolność pokonywania wzniesień, z ładunkiem/bez ładunku | %    |
|                 | 5.9   | Czas przyspieszania, z ładunkiem/bez ładunku                  | s    |
|                 | 5.10  | Hamulce robocze                                               |      |

|                    |     |                                                           |                 |
|--------------------|-----|-----------------------------------------------------------|-----------------|
| SIŁNIK ELEKTRYCZNY | 6.1 | Moc znamionowa silnika jezdnego S2 60 min                 | kW              |
|                    | 6.2 | Moc znamionowa silnika podnoszenia przy obciążeniu S3 15% | kW              |
|                    | 6.3 | Bateria zgodna z normą DIN 43531/35/36 A, B, C, nie       |                 |
|                    | 6.4 | Napięcie/pojemność nominalna baterii K5                   | (V)/(Ah)        |
|                    | 6.5 | Ciężar baterii                                            | kg              |
|                    | 6.6 | Zużycie energii wg cyklu VDI ◆                            | kWh/h @Nr cykli |

|                               |     |                         |
|-------------------------------|-----|-------------------------|
| MECHANIZM NAPĘDOWY/PODNOSZĄCA | 8.1 | Typ jednostki napędowej |
|                               |     |                         |

|                |      |                                                    |        |
|----------------|------|----------------------------------------------------|--------|
| DANE DODATKOWE | 10.7 | Poziom ciśnienia akustycznego przy fotelu kierowcy | dB (A) |
|                |      |                                                    |        |

| HYSTER               | HYSTER               | HYSTER               |
|----------------------|----------------------|----------------------|
| LO2.0                | LO2.0                | LO2.0                |
| Bateria              | Bateria              | Bateria              |
| Kompletacja zamówień | Kompletacja zamówień | Kompletacja zamówień |
| 2                    | 2                    | 2                    |
| 1200 ₰               | 1200 ₰               | 1200 ₰               |
| 1405                 | 1405                 | 1405                 |
| 2608                 | 2608                 | 2608                 |

|        |      |        |      |        |      |
|--------|------|--------|------|--------|------|
| 1055 † |      | 1168 † |      | 1225 † |      |
| 884    | 2171 | 947    | 2221 | 975    | 2250 |
| 797    | 258  | 845    | 323  | 885    | 340  |

|           |           |           |           |           |           |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Vulkollan | Vulkollan | Vulkollan | Vulkollan | Vulkollan | Vulkollan |
| 254 x 90  |           | 254 x 90  |           | 254 x 90  |           |
| 85 x 90   |           | 85 x 90   |           | 85 x 90   |           |
| 150 x 79  |           | 150 x 79  |           | 150 x 79  |           |
| 1x + 1    | 4         | 1x + 1    | 4         | 1x + 1    | 4         |
| 437       |           | 437       |           | 437       |           |
| 380       |           | 380       |           | 380       |           |

|              |     |      |              |     |      |              |     |      |
|--------------|-----|------|--------------|-----|------|--------------|-----|------|
| 1360         |     |      | 1360         |     |      | 1878         |     |      |
| 120          |     |      | 120          |     |      | 120          |     |      |
| -            |     |      | 2190         |     |      | 3228         |     |      |
| 152          |     |      | 152          |     |      | 152          |     |      |
| 1317         |     |      | 1317         |     |      | 1317         |     |      |
| -            |     |      | 980          |     |      | 1500         |     |      |
| 85           |     |      | 85           |     |      | 85           |     |      |
| 3764         |     |      | 3764         |     |      | 3764         |     |      |
| 1410         |     |      | 1410         |     |      | 1410         |     |      |
| 796          |     |      | 796          |     |      | 796          |     |      |
| 60           | 184 | 2356 | 60           | 184 | 2356 | 60           | 184 | 2356 |
| 560          |     |      | 560          |     |      | 560          |     |      |
| 25           |     |      | 25           |     |      | 25           |     |      |
| 800 x 1200 ₰ |     |      | 800 x 1200 ₰ |     |      | 800 x 1200 ₰ |     |      |
| 3859 ₰       |     |      | 3859 ₰       |     |      | 3859 ₰       |     |      |
| 4086 ₰       |     |      | 4086 ₰       |     |      | 4086 ₰       |     |      |
| 2814 ₰       |     |      | 2814 ₰       |     |      | 2814 ₰       |     |      |

|                    |        |                    |        |                    |        |
|--------------------|--------|--------------------|--------|--------------------|--------|
| 8,5                | 10,5 ➦ | 8,5                | 10,5 ➦ | 8,5                | 10,5 ➦ |
| 8,0                | 8,0    | 8,0                | 8,0    | 8,0                | 8,0    |
| 0,027              | 0,039  | 0,027              | 0,039  | 0,027              | 0,039  |
| -                  | -      | 0,189              | 0,189  | 0,189              | 0,189  |
| 0,038              | 0,018  | 0,038              | 0,018  | 0,038              | 0,018  |
| -                  | -      | 0,162              | 0,162  | 0,162              | 0,162  |
| 6,0                | 20,0   | 6,0                | 20,0   | 6,0                | 20,0   |
| 6,0                | 20,0   | 6,0                | 20,0   | 6,0                | 20,0   |
| 7,6                | 5,3    | 7,6                | 5,3    | 7,6                | 5,3    |
| Elektromagnetyczny |        | Elektromagnetyczny |        | Elektromagnetyczny |        |

|      |       |      |       |      |       |
|------|-------|------|-------|------|-------|
| 2,6  |       | 2,6  |       | 2,6  |       |
| 1,2  |       | 2,0  |       | 2,0  |       |
| nie  |       | nie  |       | nie  |       |
| 24   | 465 † | 24   | 465 † | 24   | 465 † |
| 366  |       | 366  |       | 366  |       |
| 1,13 |       | 1,13 |       | 1,13 |       |

|                              |                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Sterownik prądu przemiennego | Sterownik prądu przemiennego | Sterownik prądu przemiennego |
|                              |                              |                              |

|        |        |        |
|--------|--------|--------|
| < 67,5 | < 67,5 | < 67,5 |
|        |        |        |

Dane specyfikacji w oparciu o VDI 2198.



LO1.0F, LO2.0, LO2.0S, LO2.5

| HYSTER               |      | HYSTER               |      | HYSTER               |      | HYSTER               |      | HYSTER               |      | HYSTER               |      | HYSTER               |      | ZNAK WYRÓŻNIACZY |
|----------------------|------|----------------------|------|----------------------|------|----------------------|------|----------------------|------|----------------------|------|----------------------|------|------------------|
| LO2.5                |      | LO2.5                |      | LO2.5                |      | LO1.0F               |      | LO1.0F               |      | LO2.0S               |      | LO2.0S               |      | 1.1              |
| Bateria              |      | Bateria              |      | Bateria              |      | Bateria              |      | Bateria              |      | Bateria              |      | Bateria              |      | 1.2              |
| Kompletacja zamówień |      | Kompletacja zamówień |      | Kompletacja zamówień |      | Kompletacja zamówień |      | Kompletacja zamówień |      | Kompletacja zamówień |      | Kompletacja zamówień |      | 1.3              |
| 2,5                  |      | 2,5                  |      | 2,5                  |      | 1                    |      | 1                    |      | 2                    |      | 2                    |      | 1.4              |
| 1200 ₺               |      | 1200 ₺               |      | 1200 ₺               |      | 600                  |      | 600                  |      | 1200 ₺               |      | 1200 ₺               |      | 1.5              |
| 1860                 |      | 1860                 |      | 1860                 |      | 486                  |      | 486                  |      | 1682                 |      | 1682                 |      | 1.6              |
| 3208                 |      | 3208                 |      | 3208                 |      | 1740                 |      | 1740                 |      | 2936                 |      | 2936                 |      | 1.7              |
| 1190                 |      | 1334                 |      | 1340                 |      | 1045                 |      | 1164                 |      | 1157                 |      | 1418                 |      | 2.1              |
| 1379                 | 2311 | 1451                 | 2383 | 1462                 | 2378 | 625                  | 1420 | 690                  | 1474 | 1068                 | 2089 | 1179                 | 2239 | 2.2              |
| 924                  | 266  | 995                  | 339  | 997                  | 343  | 722                  | 323  | 778                  | 386  | 791                  | 366  | 941                  | 477  | 2.3              |

|           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |     |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----|
| Vulkollan | Vulkollan | Vulkollan | Vulkollan | Vulkollan | Vulkollan | Vulkollan | Vulkollan | Vulkollan | Vulkollan | Vulkollan | Vulkollan | Vulkollan | Vulkollan | 3.1 |
| 254 x 90  |           | 254 x 90  |           | 254 x 90  |           | 254 x 90  |           | 254 x 90  |           | 254 x 90  |           | 254 x 90  |           | 3.2 |
| 85 x 90   |           | 85 x 90   |           | 85 x 90   |           | 85 x 90   |           | 85 x 90   |           | 85 x 90   |           | 85 x 90   |           | 3.3 |
| 150 x 79  |           | 150 x 79  |           | 150 x 79  |           | 150 x 79  |           | 150 x 79  |           | 150 x 79  |           | 150 x 79  |           | 3.4 |
| 1x+1      | 4         | 1x+1      | 4         | 1x+1      | 4         | 1x+1      | 2         | 1x+1      | 2         | 1x+1      | 4         | 1x+1      | 4         | 3.5 |
| 437       |           | 437       |           | 437       |           | 437       |           | 437       |           | 437       |           | 437       |           | 3.6 |
| 380       |           | 380       |           | 380       |           | 390       |           | 390       |           | 372       |           | 372       |           | 3.7 |

|              |     |      |  |              |     |      |              |     |      |            |     |      |            |     |      |              |     |      |              |     |      |        |      |  |          |
|--------------|-----|------|--|--------------|-----|------|--------------|-----|------|------------|-----|------|------------|-----|------|--------------|-----|------|--------------|-----|------|--------|------|--|----------|
| 1360         |     |      |  | 1360         |     |      | 1878         |     |      | 1360       |     |      | 1360       |     |      | 1360         |     |      | 1360         |     |      | 4.1    |      |  | WARRANTY |
| 120          |     |      |  | 120          |     |      | 120          |     |      | 690        |     |      | 690        |     |      | 690          |     |      | 690          |     |      | 4.4    |      |  |          |
| -            |     |      |  | 2190         |     |      | 3228         |     |      | -          |     |      | 2340       |     |      | -            |     |      | 2340         |     |      | 4.5    |      |  |          |
| 152          |     |      |  | 152          |     |      | 152          |     |      | 152        |     |      | 152        |     |      | 152          |     |      | 152          |     |      | 4.8    |      |  |          |
| 1317         |     |      |  | 1317         |     |      | 1317         |     |      | 1317       |     |      | 1317       |     |      | 1317         |     |      | 1317         |     |      | 4.9    |      |  |          |
| -            |     |      |  | 980          |     |      | 1500         |     |      | -          |     |      | 980        |     |      | -            |     |      | 980          |     |      | 4.14   |      |  |          |
| 85           |     |      |  | 85           |     |      | 85           |     |      | 90         |     |      | 90         |     |      | 85           |     |      | 85           |     |      | 4.15   |      |  |          |
| 3909         |     |      |  | 3909         |     |      | 3909         |     |      | 2619       |     |      | 2619       |     |      | 3816         |     |      | 3816         |     |      | 4.19   |      |  |          |
| 1555         |     |      |  | 1555         |     |      | 1555         |     |      | 1459       |     |      | 1459       |     |      | 1460         |     |      | 1460         |     |      | 4.20   |      |  |          |
| 796          |     |      |  | 796          |     |      | 796          |     |      | 796        |     |      | 796        |     |      | 796          |     |      | 796          |     |      | 4.21   |      |  |          |
| 60           | 184 | 2356 |  | 60           | 184 | 2356 | 60           | 184 | 2356 | 60         | 180 | 1160 | 60         | 180 | 1160 | 68           | 192 | 2356 | 68           | 192 | 2356 |        | 4.22 |  |          |
| 560          |     |      |  | 560          |     |      | 560          |     |      | 570        |     |      | 570        |     |      | 564          |     |      | 564          |     |      | 4.25   |      |  |          |
| 25           |     |      |  | 25           |     |      | 25           |     |      | 48         |     |      | 48         |     |      | 20           |     |      | 20           |     |      | 4.32   |      |  |          |
| 800 x 1200 ₺ |     |      |  | 800 x 1200 ₺ |     |      | 800 x 1200 ₺ |     |      | 800 x 1200 |     |      | 800 x 1200 |     |      | 800 x 1200 ₺ |     |      | 800 x 1200 ₺ |     |      | 4.33   |      |  |          |
| 4230 ₺       |     |      |  | 4230 ₺       |     |      | 4230 ₺       |     |      | 2885       |     |      | 2885       |     |      | 3970 ₺       |     |      | 3970 ₺       |     |      | 4.34.1 |      |  |          |
| 4286 ₺       |     |      |  | 4286 ₺       |     |      | 4286 ₺       |     |      | 2913       |     |      | 2913       |     |      | 4112 ₺       |     |      | 4112 ₺       |     |      | 4.34.2 |      |  |          |
| 3414 ₺       |     |      |  | 3414 ₺       |     |      | 3414 ₺       |     |      | 1895       |     |      | 1895       |     |      | 3091 ₺       |     |      | 3091 ₺       |     |      | 4.35   |      |  |          |

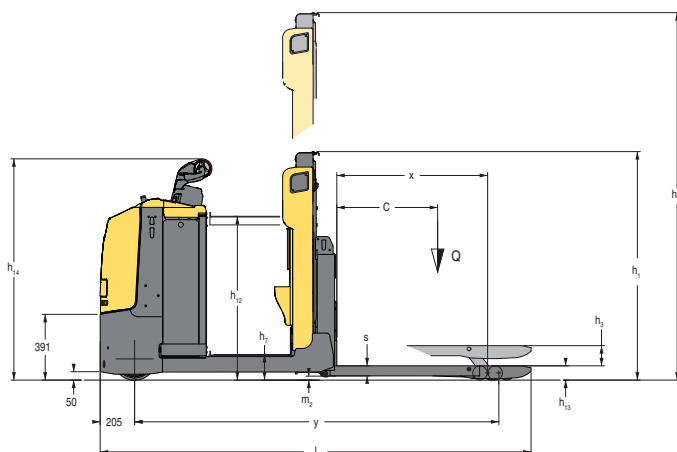
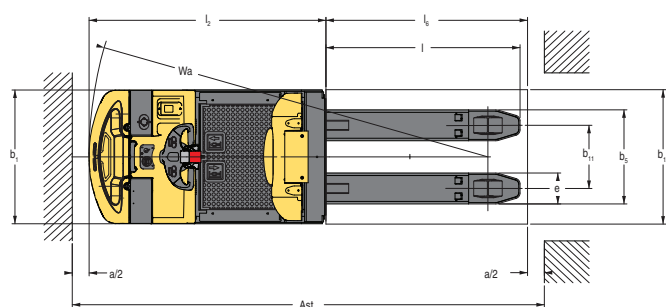
|                    |        |                    |        |                    |        |                    |        |                    |        |                    |        |                    |        |       |
|--------------------|--------|--------------------|--------|--------------------|--------|--------------------|--------|--------------------|--------|--------------------|--------|--------------------|--------|-------|
| 8,5                | 10,5 + | 8,5                | 10,5 + | 8,5                | 10,5 + | 10,5               | 10,5 ✓ | 10,5               | 10,5 ✓ | 8,5                | 10,5 + | 8,5                | 10,5 + | 5,1   |
| 8,0                | 8,0    | 8,0                | 8,0    | 8,0                | 8,0    | 8,0                | 8,0    | 8,0                | 8,0    | 8,0                | 8,0    | 8,0                | 8,0    | 5.1.1 |
| 0,023              | 0,039  | 0,027              | 0,039  | 0,027              | 0,039  | 0,087              | 0,233  | 0,087              | 0,233  | 0,060              | 0,150  | 0,060              | 0,150  | 5.2.1 |
| -                  | -      | 0,189              | 0,189  | 0,189              | 0,189  | -                  | -      | 0,189              | 0,189  | -                  | -      | 0,189              | 0,189  | 5.2.2 |
| 0,038              | 0,018  | 0,038              | 0,018  | 0,038              | 0,018  | 0,173              | 0,154  | 0,173              | 0,154  | 0,147              | 0,126  | 0,147              | 0,126  | 5.3.1 |
| -                  | -      | 0,162              | 0,162  | 0,162              | 0,162  | -                  | -      | 0,162              | 0,162  | -                  | -      | 0,162              | 0,162  | 5.3.2 |
| 6,0                | 20,0   | 6,0                | 20,0   | 6,0                | 20,0   | 6,0                | 20,0   | 6,0                | 20,0   | 6,0                | 20,0   | 6,0                | 20,0   | 5.7   |
| 6,0                | 20,0   | 6,0                | 20,0   | 6,0                | 20,0   | 6,0                | 20,0   | 6,0                | 20,0   | 6,0                | 20,0   | 6,0                | 20,0   | 5.8   |
| 8,9                | 5,5    | 8,9                | 5,5    | 8,9                | 5,5    | 7,0                | 5,2    | 7,0                | 5,2    | 7,6                | 5,3    | 7,6                | 5,3    | 5.9   |
| Elektromagnetyczny |        | Elektromagnetyczny |        | Elektromagnetyczny |        | Elektromagnetyczny |        | Elektromagnetyczny |        | Elektromagnetyczny |        | Elektromagnetyczny |        | 5.10  |

|      |     |      |     |      |     |      |     |      |     |      |     |      |     |     |
|------|-----|------|-----|------|-----|------|-----|------|-----|------|-----|------|-----|-----|
| 2,6  |     | 2,6  |     | 2,6  |     | 2,6  |     | 2,6  |     | 2,6  |     | 2,6  |     | 6.1 |
| 1,2  |     | 2,0  |     | 2,0  |     | 2,0  |     | 2,0  |     | 2,0  |     | 2,0  |     | 6.2 |
| nie  |     | nie  |     | nie  |     | nie  |     | nie  |     | nie  |     | nie  |     | 6.3 |
| 24   | 620 | 24   | 620 | 24   | 620 | 24   | 465 | 24   | 465 | 24   | 465 | 24   | 465 | 6.4 |
| 480  |     | 480  |     | 480  |     | 366  |     | 366  |     | 366  |     | 366  |     | 6.5 |
| 1,13 |     | 1,13 |     | 1,13 |     | 1,13 |     | 1,13 |     | 1,13 |     | 1,13 |     | 6.6 |

|                              |                              |                              |                              |                              |                              |                              |     |
|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|-----|
| Sterownik prądu przemiennego | Sterownik prądu przemiennego | Sterownik prądu przemiennego | Sterownik prądu przemiennego | Sterownik prądu przemiennego | Sterownik prądu przemiennego | Sterownik prądu przemiennego | 8.1 |
|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|-----|

|        |        |        |        |        |        |        |      |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------|
| < 67,5 | < 67,5 | < 67,5 | < 68,5 | < 68,5 | < 68,5 | < 68,5 | 10.7 |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------|

## LO2.0-2.5 WYMIARY WÓZKA



$$A_{st} = W_a - x + l_6 + a \text{ (patrz wiersze 4.34.1 i 4.34.2)}$$

$a$  = minimalna przestrzeń robocza  
(norma V.D.I. = 200 mm zalecenie BITA = 300 mm)

$l_6$  = długość ładunku

### UWAGA:

Specyfikacje są uzależnione od stanu pojazdu oraz jego wyposażenia, jak również od charakteru i warunków panujących w obszarze roboczym. Podczas zakupu wózka Hyster należy poinformować dealera o charakterze i stanie obszaru, na którym planowana jest obsługa wózka.

- Dostępny bateria 465Ah. Z baterią 465 Ah – 145 mm, ciężar roboczy-114 kg
- † Dostępny bateria 500Ah. Z baterią 500 Ah ciężar roboczy-2 kg
- ‡ Dotyczy 2 palet = 2400mm
- ✦ Opcjonalnie 10/13 km/h (LO2.0-LO2.0S) i 9/13 km/h (LO2.5)
- ✓ Opcjonalnie 12/13 km/h (LO1.0F)
- ◆ Dla modeli LO2.0, LO2.5, patrz "Tabela widel"
- ✦ Wartość uzyskana przy 40 cyklach
- ⊗ Wartości mogą się różnić o +/- 5%.
- Z widłami "CHEP długie"  $e = 223\text{mm}$ ,  $b_{11} = 447\text{mm}$
- Z kołem napędowym z totpanu: 3200N
- Szerokość korytarza transferowego (wiersze 4.34.1 i 4.34.2) jest oparta na obliczeniu standardowym VDI zgodnie z ilustracją. British Industrial Truck Association zaleca dodanie 100 mm do całkowitego prześwitu (wymiar  $a$ ), aby uwzględnić dodatkowy margines roboczy z tyłu wózka.

### WIDŁY

Uwaga: wszystkie wartości parametrów  $y$ ,  $x$ ,  $W_a$  dotyczą obniżonych widel, przy widłach podniesionych na wysokość 120mm, wymiary te będą mniejsze o 70mm.

- ◆ Wersja GMA dotyczy 2 palet = 2440mm
- ✦ Bateria 620Ah dostępna wyłącznie dla wersji 2,5 ton.
- ✦ Wszystkie podane ciężary dotyczą widel + drążków.
- ★ Szerokość robocza dla palet 800 mm x  $l_6$  umieszczonych wzdłużnie.

## WIDŁY

| b <sub>5</sub> = 480mm - 530mm - 560mm - 670mm<br>b <sub>11</sub> = 300mm - 350mm - 380mm - 490mm |                        |      |      |     |                   |      |                |                |                |      |                           |                |                |                |      |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------|------|-----|-------------------|------|----------------|----------------|----------------|------|---------------------------|----------------|----------------|----------------|------|---------------|
|                                                                                                   | C                      | I    | x    | I-x | l <sub>6</sub> ◆  | y    | l <sub>2</sub> | l <sub>1</sub> | W <sub>a</sub> | Ast★ | y                         | l <sub>2</sub> | l <sub>1</sub> | W <sub>a</sub> | Ast★ | Wymiary widel |
|                                                                                                   | mm                     | mm   | mm   | mm  | mm                | mm   | mm             | mm             | mm             | mm   | mm                        | mm             | mm             | mm             | mm   | kg            |
|                                                                                                   | 500                    | 1006 | 815  | 191 | 1000              | 2018 | 1408           | 2414           | 2224           | 2864 | 2163                      | 1553           | 2559           | 2369           | 3009 | 118           |
|                                                                                                   | 600                    | 1156 | 965  | 191 | 1200              | 2168 | 1408           | 2564           | 2374           | 3037 | 2313                      | 1553           | 2709           | 2519           | 3182 | 127           |
|                                                                                                   | 700                    | 1406 | 965  | 441 | 1400              | 2168 | 1408           | 2814           | 2374           | 3164 | 2313                      | 1553           | 2959           | 2519           | 3309 | 136           |
|                                                                                                   | 800                    | 1606 | 965  | 641 | 1600              | 2168 | 1408           | 3014           | 2374           | 3324 | 2313                      | 1553           | 3159           | 2519           | 3469 | 144           |
|                                                                                                   | 1000                   | 1956 | 1405 | 551 | 2000              | 2608 | 1408           | 3364           | 2814           | 3730 | 2753                      | 1553           | 3509           | 2959           | 3875 | 175           |
| Wik. Bryt.                                                                                        | 1000                   | 1956 | 1356 | 600 | 2000              | 2559 | 1408           | 3364           | 2765           | 3723 | 2704                      | 1553           | 3509           | 2910           | 3868 | 176           |
|                                                                                                   | 1100                   | 2156 | 1405 | 751 | 2200              | 2608 | 1408           | 3564           | 2814           | 3903 | 2753                      | 1553           | 3709           | 2959           | 4048 | 183           |
| Wik. Bryt.                                                                                        | 1100                   | 2156 | 1356 | 800 | 2200              | 2559 | 1408           | 3564           | 2765           | 3898 | 2704                      | 1553           | 3709           | 2910           | 4043 | 184           |
| Wik. Bryt. 2.0                                                                                    | 1200                   | 2356 | 1650 | 706 | 2400              | 2853 | 1408           | 3764           | 3059           | 4109 | 2998                      | 1553           | 3909           | 3204           | 4254 | 198           |
| KRÓTKIE 2.0 2.5                                                                                   | 1200                   | 2356 | 1405 | 951 | 2400              | 2608 | 1408           | 3764           | 2814           | 4086 | 2753                      | 1553           | 3909           | 2959           | 4231 | 191           |
| DŁUGIE 2.0                                                                                        | 1200                   | 2356 | 1860 | 496 | 2400              | 3063 | 1408           | 3764           | 3269           | 4141 | 3208                      | 1553           | 3909           | 3414           | 4286 | 200           |
| 2.0                                                                                               | 1500                   | 2856 | 1860 | 996 | 3000              | 3063 | 1408           | 4264           | 3269           | 4677 | 3208                      | 1553           | 4409           | 3414           | 4822 | 220           |
| Wik. Bryt. 2.5                                                                                    | 1200                   | 2356 | 1650 | 706 | 2400              | -    | -              | -              | -              | -    | 2998                      | 1553           | 3909           | 3204           | 4254 | 214           |
| DŁUGIE 2.5                                                                                        | 1200                   | 2356 | 1860 | 496 | 2400              | -    | -              | -              | -              | -    | 3208                      | 1553           | 3909           | 3414           | 4286 | 222           |
| 2.5                                                                                               | 1500                   | 2856 | 1860 | 996 | 3000              | -    | -              | -              | -              | -    | 3208                      | 1553           | 4409           | 3414           | 4822 | 242           |
| CHEP krótkie                                                                                      | 583                    | 1136 | 945  | 191 | 1165              | 2148 | 1408           | 2544           | 2354           | 3010 | 2293                      | 1553           | 2689           | 2499           | 3155 | 130           |
| CHEP długie                                                                                       | 1165                   | 2330 | 1498 | 832 | 2330              | 2701 | 1408           | 3375           | 2907           | 4030 | 2846                      | 1553           | 3520           | 3052           | 4175 | 217           |
| GMA krótkie                                                                                       | 610                    | 1181 | 990  | 191 | 1220              | -    | -              | -              | -              | -    | 2338                      | 1553           | 2734           | 2544           | 3205 | 132           |
| GMA długie                                                                                        | 1220                   | 2411 | 1518 | 893 | 2440              | -    | -              | -              | -              | -    | 2866                      | 1553           | 3964           | 3072           | 4277 | 203           |
| GMA długie                                                                                        | 1250                   | 2490 | 1518 | 972 | 2500              | -    | -              | -              | -              | -    | 2866                      | 1553           | 4043           | 3072           | 4332 | 208           |
|                                                                                                   | Dla wszystkich baterii |      |      |     | Bateria 24V 465Ah |      |                |                |                |      | Bateria 24V 500Ah/620Ah ◆ |                |                |                |      |               |

### UWAGA

Podczas pracy z podniesionym ładunkiem należy zachować ostrożność. Gdy wózek i/lub ładunek jest podniesiony, stabilność ulega zmniejszeniu. Podczas podnoszenia ładunku należy bezwzględnie pamiętać o utrzymaniu minimalnego odchylenia masztu w dowolnym kierunku.

Operatorzy powinni zostać właściwie przeszkoleni, a także powinni przeczytać instrukcję obsługi i stosować się do podanych w niej końcówek.

Wszystkie wartości są wartościami znamionowymi i podlegają tolerancji. Szczegółowych informacji udziela producent.

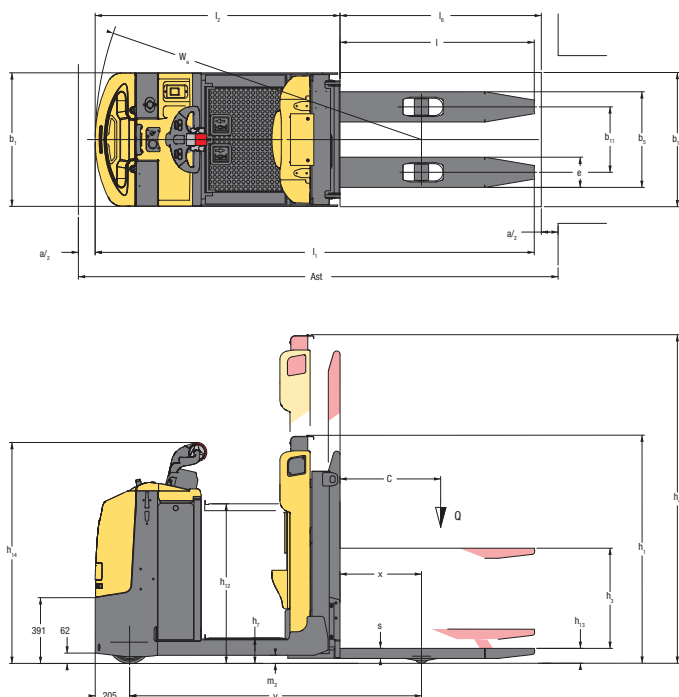
Konstrukcja produktów Hyster może zostać zmieniona bez wcześniejszego powiadomienia.

Wózki widłowe przedstawione na ilustracjach mogą zawierać wyposażenie dodatkowe. Wartości mogą się różnić w przypadku innych konfiguracji.

### CE Bezpieczeństwo:

Niniejszy wózek odpowiada obowiązującym wymogom UE.

## LO1.0F WYMIARY WÓZKA

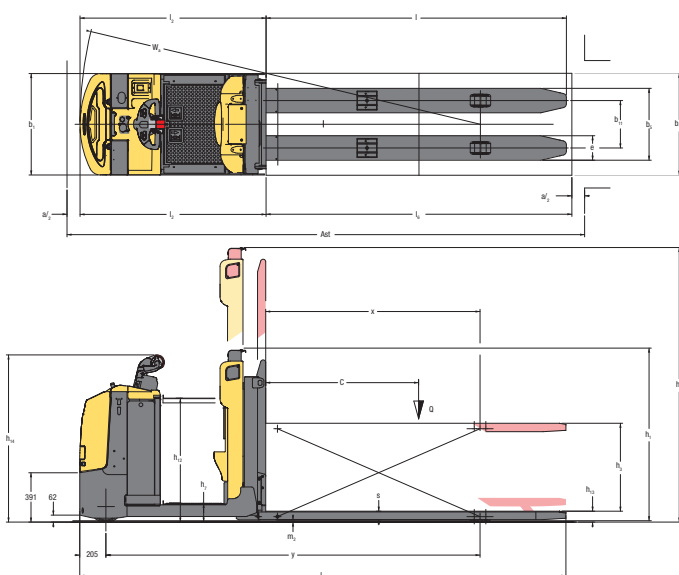


$$A_{St} = W_a - x + l_6 + a \text{ (patrz wiersze 4.34.1 i 4.34.2)}$$

$a$  = minimalna przestrzeń robocza  
(norma V.D.I. = 200 mm zalecenie BITA = 300 mm)

$l_6$  = długość ładunku

## LO2.0S WYMIARY WÓZKA



$$A_{St} = W_a - x + l_6 + a \text{ (patrz wiersze 4.34.1 i 4.34.2)}$$

$a$  = minimalna przestrzeń robocza  
(norma V.D.I. = 200 mm zalecenie BITA = 300 mm)

$l_6$  = długość ładunku

### UWAGA:

Specyfikacje są uzależnione od stanu pojazdu oraz jego wyposażenia, jak również od charakteru i warunków panujących w obszarze roboczym. Podczas zakupu wózka Hyster należy poinformować dealera o charakterze i stanie obszaru, na którym planowana jest obsługa wózka.

- Dostępny z baterią 465Ah. Z baterią 465 Ah – 145 mm, ciężar roboczy-114 kg
- † Dostępny z baterią 500Ah. Z baterią 500 Ah ciężar roboczy-2 kg
- ‡ Dotyczy 2 palet = 2400mm
- + Opcjonalnie 10/13 km/h (LO2.0-LO2.0S) i 9/13 km/h (LO2.5)
- ✓ Opcjonalnie 12/13 km/h (LO1.0F)
- ◆ Dla modeli LO2.0, LO2.5, patrz "Tabela widel"
- ✚ Wartość uzyskana przy 40 cyklach
- ⊗ Wartości mogą się różnić o +/- 5%.
- Z widłami "CHEP long"  $e = 223\text{mm}$ ,  $b_{11} = 447\text{mm}$
- Z kołem napędowym z totpanu: 3200N
- Szerokość korytarza transferowego (wiersze 4.34.1 i 4.34.2) jest oparta na obliczeniu standardowym VDI zgodnie z ilustracją. British Industrial Truck Association zaleca dodanie 100 mm do całkowitego prześwitu (wymiar  $a$ ), aby uwzględnić dodatkowy margines roboczy z tyłu wózka.

### WIDEL

Uwaga: wszystkie wartości parametrów  $y$ ,  $x$ ,  $W_a$  dotyczą obniżonych widel, przy widłach podniesionych na wysokość 120mm, wymiary te będą mniejsze o 70mm.

- ◆ Wersja GMA dotyczy 2 palet = 2440mm
- ✦ Bateria 620Ah dostępny wyłącznie dla wersji 2,5 ton.
- ✖ Wszystkie podane ciężary dotyczą widel + drążków.
- ★ Szerokość robocza dla palet 800mm x  $l_6$  umieszczonych wzdłużnie.

### UWAGA

Podczas pracy z podniesionym ładunkiem należy zachować ostrożność. Gdy wózek i/lub ładunek jest podniesiony, stabilność ulega zmniejszeniu. Podczas podnoszenia ładunku należy bezwzględnie pamiętać o utrzymaniu minimalnego odchylenia masztu w dowolnym kierunku

Operatorzy powinni zostać właściwie przeszkoleni, a także powinni przeczytać instrukcję obsługi i stosować się do podanych w niej końcówek.

Wszystkie wartości są wartościami znamionowymi i podlegają tolerancji. Szczegółowych informacji udziela producent.

Konstrukcja produktów Hyster może zostać zmieniona bez wcześniejszego powiadomienia.

Wózki widłowe przedstawione na ilustracjach mogą zawierać wyposażenie dodatkowe. Wartości mogą się różnić w przypadku innych konfiguracji.

### CE Bezpieczeństwo:

Niniejszy wózek odpowiada obowiązującym wymogom UE.



## FUNKCJE PRODUKTU

Model LO2.0 Stały lub podnoszony podest, ułatwiający podnoszenie z poziomu podłoża do drugiego poziomu, przystosowany do obsługi różnych ładunków, europalet, palet Chep, kontenerów rolowych, itp.

Model LO2.5 Stały lub podnoszony podest, ułatwiający podnoszenie z poziomu podłoża do drugiego poziomu, o udźwigu 2,5 t dla transportu ciężkich ładunków na podwójnych paletach.

Model LO2.0S umożliwia obsługę podwójnych palet (europalety) przy kompletacji ciężkich i/lub hurtowych ładunków. W modelu tym mechanizm nożycowy do podnoszenia minimalizuje konieczność ciągłego zginania i prostowania ciała.

Model LO1.0F z podnośnikiem masztowym umożliwia utrzymanie palety na dogodnej wysokości roboczej. Z tego względu nadaje się idealnie do podnoszenia warstw pojedynczych europalet.

### NIEZAWODNOŚĆ

- Wytrzymała konstrukcja ramy i trwałe elementy zapewniają niezawodność i długi okres użytkowania
- Odboje z wytrzymałego materiału chronią wózek przed uderzeniami i uszkodzeniami, minimalizując koszty naprawy
- LLOP- Solidna budowa ciężka oś koła nośnego zapewnia długoterminową niezawodność
- Ochrona układów elektronicznych, łącznie z wbudowanym silnikiem prądu przemiennego, uszczelnionym sterownikiem typu combi (klasa zabezpieczeń IP65), uszczelnionymi złączami elektrycznymi oraz czujnikami i przełącznikami z efektem Halla zapewnia niezawodność, maksymalną wydajność i zmniejszenie kosztów serwisowania
- Zmniejszenie stopnia skomplikowania okablowania to wynik zastosowania układu komunikacji opartego na magistrali CANbus, który zapewnia także łatwy dostęp do części i najwyższej klasy niezawodność

### KOSZTY EKSPLOATACJI

- Zintegrowane elementy sterownicze systemu, silnik prądu przemiennego i silnikiem pompy prądu stałego zmniejszają zużycie energii
- Zaawansowane funkcje sterowania, na przykład dostępne ustawienia osiągnięć umożliwiają konfigurację wózka do danego zastosowania, zmniejszając zużycie energii.
- Hamowanie rekuperacyjne zmniejsza zużycie hamulca roboczego i rozprasza ciepło z silnika, zapewniając tym samym trwałość kluczowych podzespołów

- Silniki i sterowniki są zabezpieczone przez uszkodzeniami i kurzem, co pozwala zmniejszyć koszty serwisowania i naprawy.

### WYDAJNOŚĆ PRODUKCYJNA

- Mocny silnik prądu przemiennego 2,6 kW, o dobrych osiągnięciach przyspieszenia / hamowania i prędkości jazdy, charakteryzuje się dużą pojemnością cieplną, przez co nadaje się do zastosowań wymagających częstego zatrzymywania się i ruszania
- Łatwe sterowanie elektryczne i automatyczna redukcja prędkości na zakrętach zapewniają doskonałe panowanie nad wózkiem i wysoką wydajność.
- Za pomocą panelu operatora, przyspieszenie, prędkość jazdy i hamowania mogą być dostosowane przez technikę serwisową do określonych wymagań.
- Funkcja zabezpieczenia przed stoczeniem na rampach zapewnia wydajną pracę
- Modele LLOP zapewniają minimalny udźwig do 2500 kg oraz 48 różnych opcji widel, umożliwiając taką konfigurację wózka, która odpowiadać będzie różnym wymogom roboczym i zastosowaniom.
- Maksymalna prędkość jazdy 13 km/h bez obciążenia (opcja) zmniejsza czas przejazdu na większych odległościach pomiędzy obszarami dokowania i kompletacji zamówień.
- Większa pojemność baterii sprawia, że wózek idealnie nadaje się do zastosowania w pracy na dwie zmiany, dzięki zmniejszeniu częstotliwości ładowania baterii. Dostępna jest opcja pionowego lub bocznego wyjmowania baterii.

### ERGONOMIA

- Kierownica ze sterowaniem elektrycznym zmniejsza ruchy ramienia wymagane do zmiany kierunku, ułatwiając operatorowi utrzymanie toru jazdy wózka i zapewniając zmniejszenie zmęczenia operatora i podniesienie jego wydajności.
- Czujnik podestowy, który wykrywa obecność operatora obejmuje całą powierzchnię podestu, co wraz z wysokim i miękkim oparciem pozwala operatorowi przybrać najwygodniejszą pozycję do jazdy.
- Szeroki i długi podest podnosi komfort na stanowisku operatora i ułatwia przechodzenie przez wózek, pozwalając tym samym na optymalizację pobierania towarów z obu stron.



- LLOP- Opcja podnoszonego, obsługiwanego nogą podestu ułatwia pobieranie towarów z drugiego poziomu i zmniejsza liczbę wychyleń jaką operator musi wykonać w celu przeniesienia towaru z półki na paletę, zmniejszając tym samym jego zmęczenie.
- Modele LO2.0 i LO2.5 wyposażone są w opcjonalne przyciski wolnej jazdy w przód i w tył (funkcja pełzania), które umieszczone są na oparciu i umożliwiają operatorowi podczas przemieszczania się pieszo wzdłuż magazynu, przesunięcie wózka do kolejnego miejsca pobrania towaru bez konieczności wsiadania do niego.
- W modelach LO1.0F i LO2.0S opcjonalna funkcja pełzania oferuje również możliwość podnoszenia/opuszczania wideł, umożliwiając operatorowi utrzymanie palety na dogodnej wysokości.

### **ŁATWOŚĆ SERWISOWANIA**

- Sterowanie systemem CANbus i diagnostyką oraz ich monitorowanie może odbywać się za pomocą panelu lub pojedynczego złącza, a kody błędów mogą być wyświetlane na panelu, co pozwala na łatwą identyfikację niezbędnych napraw.
- Jednocześnieowa pokrywa zapewnia łatwy dostęp do głównych podzespołów.
- Pokrywa silnika mocowana jest za pomocą dwóch śrub, które można łatwo wyjąć, aby uzyskać pełen dostęp do głównych podzespołów.
- Silnik prądu przemiennego o niskich wymaganiach konserwacyjnych, z wbudowanym zabezpieczeniem termicznym jest chroniony przed uszkodzeniami i kurzem, co skraca czas serwisowania.

### **DOSTĘPNE OPCJE OBEJMUJĄ:**

#### **LO2.0, LO2.5**

- 48 różnych wymiarów wideł
- Składany 2-poziomowy stopień ( tylko dla modeli LO2.0 i LO2.5 ze stałym podestem operatora)
- Wyjmowany pojemnik na śmieci w oparciu fotela operatora (tylko dla modeli ze stałym podestem operatora)
- Funkcja pełzania z przyciskami wolnej jazdy do przodu

#### **LO1.0F, LO2.0S**

- Funkcja pełzania z przyciskami wolnej jazdy do przodu, podnoszenia i opuszczania wideł

### **POZOSTAŁE**

- Blok przycisków
- Wariant przeznaczony do pracy w chłodni
- Wyjmowanie baterii z boku
- Zderzak na poziomie podłogi (gumowy)
- Zderzak montowany w środkowej części
- Uniwersalny wspornik w komorze silnika
- Różne rodzaje kół napędowych
- Różne wysokości podnoszenia podestu
- Różne schowki
- Podstawka na przedmioty na oparciu fotela kierowcy
- Podnoszenie kierownicy z podestem
- Standardowe i rozszerzone warunki gwarancji
- Bezprzewodowe zarządzanie aktywami "Hyster Tracker"



# SILNI PARTNERZY. SOLIDNE WÓZKI.™

## DO WYMAGAJĄCYCH ZASTOSOWAŃ, WSZĘDZIE.

Hyster dostarcza pełną gamę wózków magazynowych, wózki czołowe spalinowe i elektryczne, wózki do obsługi kontenerów oraz wózki wysokiego składowania. Hyster to coś więcej niż tylko dostawca wózków widłowych.

Naszym celem jest zapewnienie pełnej współpracy, która będzie odpowiedzią na całe spektrum spraw związanych z transportem materiałów. Bez względu na to, czy potrzebują Państwo profesjonalnego doradztwa w zakresie zarządzania flotą, w pełni wykwalifikowanego wsparcia serwisowego czy dostaw niezawodnych części, warto postawić na markę Hyster.

Nasza sieć wykwalifikowanych dealerów zapewnia profesjonalne i szybkie wsparcie w poszczególnych regionach. Nasi dealerzy oferują korzystne pakiety finansowe, a także wprowadzają dobrze zarządzane programy serwisowe w celu zapewnienia optymalnych rozwiązań. Powierzenie nam dostawy wyposażenia do obsługi Państwa magazynów to gwarancja sukcesu Państwa firmy – teraz i w przyszłości.



### HYSTER EUROPE

Centennial House, Frimley Business Park, Frimley, Surrey, GU16 7SG, Anglia.

Tel: +44 (0) 1276 538500



[www.hyster.eu](http://www.hyster.eu)



[infoeurope@hyster.com](mailto:infoeurope@hyster.com)



[/HysterEurope](https://www.facebook.com/HysterEurope)



[@HysterEurope](https://twitter.com/HysterEurope)



[/HysterEurope](https://www.youtube.com/HysterEurope)

HYSTER-YALE UK LIMITED prowadząca działalność pod nazwą handlową Hyster Europe. Adres siedziby: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Wielka Brytania. Zarejestrowana w Anglii i Walii. Numer rejestracyjny firmy: 02636775.

HYSTER,  i FORTENS są zarejestrowanymi znakami towarowymi w Unii Europejskiej oraz w niektórych innych krajach.

MONOTROL® jest zarejestrowanym znakiem towarowym, zaś DURAMATCH i  są znakami towarowymi w Stanach Zjednoczonych oraz w niektórych innych krajach.

Produkty Hyster mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wózki widłowe przedstawione na ilustracjach mogą posiadać wyposażenie dodatkowe.